

# פרד"ס יהודה

עלון שבועי באידיש ע"י יהודה זבולון הלוי קליטניק פ"י

גליון 420 [שנה ט']

פרק ד'

פרשת ואתחנן תשע"ז שנת נחמו

ומשפטים: דאס זענען די חידושים נאר פאר אייך, אבער אויך פאָשר צוויי ה' אַלקי, איך האב אייך אויך איבערגעגעבן די חידושים וואס איז געווען נאר פאר מיר, ווייל עס שטייט (משלי כ"ב ט) טוב עין הוא יבָרְךָ. (בן איש חי)

די נשמה -רוחניות- דארף א שטארקע שמירה רק השמר לך ושמר נפשך מאד: (ד ט) דארף מען פארשטיין די דאפלטע לשון השמר לך און ושמר נפשך? נאר רש"י ד"ה "אך" (אמר כג כז): ברעגט אַכין וַרְקִים שבתורה מיעוטיך הן", אך אדער רק מיינט עפעס ממעט זיין. קען מען זאגן אז די תורה רעדט וועגן צוויי אנדערע זאכן, דיין גשמיות און דיין נשמה די חלק הרוחניות, לך מיינט דיין גשמיות, שטייט די שמירה מיט א רך, ווייל נישט דאס איז דער עיקר, אבער ושמר נפשך וואס איז נוגע צו דיין נשמה, רוחניות, דאס זאלסטו היטן מאד, א שמירה מעולה, (שיח אבות בשם הר' שלמה חיים מקוידנוב זי"ע)

צדקה איז מבטל דינים וַיְצַדֵּק תְּהִיָּה לְנוֹ: (ו כה) שטייט אין די הייליגע ספרים אז צדקה איז מרומז אויף רחמים און לנ"ו = 86 איז גימט' אלקים = 86 וואס אלקים איז מדת הדין, וואלט מען געקענט זאגן עס שטייט וַיְצַדֵּק תְּצִיל מִמָּוֶת (משלי ב' י) אז צדקה האט א כח צו מבטל זיין א גזר דין פון מיתה, דאס קען זיין וַיְצַדֵּק תְּהִיָּה צדקה העלפט פאר אונז צו מבטל מאכן לְנו, ביי א גזר דין. (המור"ל עפ"י שיח אבות בשם הר' אהרן מקוידנוב זי"ע)

דרוש אויף צדקה בשלימות וַיְצַדֵּק תְּהִיָּה לְנוּ כִּי נִשְׁמַר לַעֲשׂוֹת אֶת־כָּל־הַמִּצְוֹת הַזֹּאת: (ו כה) דארף מען פארשטיין וואס מיינט אֶת־כָּל־הַמִּצְוֹת? אויך פארוואס דארף שטיין לְנוּ, עס וואלט געקענט נאר שטיין וַיְצַדֵּק תְּהִיָּה כִּי נִשְׁמַר לַעֲשׂוֹת? נאר די גמרא (ב"ב דף ט:) זאגט אמר רב יצחק כל הנותן פרוטה לעני מתברך בשש ברכות, והמפייסו בדברים מתברך ב"א ברכות, דער וואס גיט צדקה באקומט 6 ברכות אבער דער וואס רעדט שייך און בארוהיגט דער ארימאן באקומט 11 ברכות - עס איז דא א מחלוקת ביי דעם המפייסו, צו ער האט 11 מיט נאך 6 אדער נאר 11? דער וואס האלט אז מען באקומט 17 טו"ב ברכות האט צו דעם א רמז, שטייט כִּי בְגִלְל הַדָּבָר וועגן דעם וואס דו האסט אויך גערעדט מיטן עני, "הוזה", יבָרְךָ ה' אַלקיך (דברים ט"ו י) הו"ה איז בגימט' 17 וועסטו זוכה זיין פון אויבערשטן 17 ברכות- כדי צו פארשטיין פארוואס המפייסו באקומט נאך ברכות? נאר עס שטייט אז א מענטש גיט צדקה פאר א ארימאן טוט ער דאס אלץ רחמנות עס טוט אים וויי אז יענער איד האט נישט קיין געלט ממילא פעלט דאס אין שלימות הצדקה, אבער ווען מען רעדט און מען איז מפיס דער ארימאן און מען בארוהיגט אים דאס איז א סימן אז מען פילט מיט דעם ארימאנס' לייד און דאס איז צדקה בשלימות מיט פילן יענעמ'ס צער. יעצט לנ"ו איז די ר"ת לָב נִשְׁכָּר וְנִדְכָּא. א צובראכענער הארץ, וַיְצַדֵּק תְּהִיָּה: אויב דיין געבן צדקה איז לנ"ו: מיט א לָב נִשְׁכָּר וְנִדְכָּא, מען גיט דאס צום ארימאן און מען פילט מיט זיין צובראכענקייט, דאס איז די ריכטיגע צדקה, און א שלימות המצוה, דעריבער שטייט אין פסוק ווען מען גיט צדקה מיט א לָב נִשְׁכָּר וְנִדְכָּא, איז דאס כִּי נִשְׁמַר לַעֲשׂוֹת אֶת "כָּל" הַמִּצְוֹת הַזֹּאת, "כָּל" מיינט די מצוות הצדקה איז מיט א שלימות. (שמח זבולון תשע"ז)

קשר פון ואתחנן צו די הפטורה נחמו נחמו נחמו עמי וַאֲתַחֲנֵן אֵל ה' בְּעַת הַהוּא לְאָמֹר: ה' אַלקים: (ג כג-כד) דער וואך ליינט מען די הפטורה פון נחמו נחמו עמי (ישעי' מ א) מען וואלט געקענט מקשר זיין די פרשה מיטן הפטורה, נחמו מען דארף זיך טרייסטן פארוואס? ווייל נאך תשעה באב ווערט שוין לעכטיגע טעג און מען גרייט זיך אויף גוטע טעג, נחמו נחמו עמי, זאגט אונז צו דעם רבש"ע: איך וועל אייך אויסלייזן פון דעם ביטערן גלות, דאס איז פשטות, אבער דער הייליגער שפת אמת זאגט וואס איז דער נחמו נחמו עמי? יאמר אַלקיכם, איר זאלט זאגן אז ער איז דיין ג-ט. אלעס וואס ער טוט איז א טובה פאר אונז און ער האט אונז זייער ליב און איז שטענדיג מיט כלל ישראל, יעצט אין די פרשה שטייט (ד לט) אֲתָה הָרַאתָ לְדַעַת כִּי ה' הוּא הָאֱלֹקִים אֵין עוֹד, טייטש דער הייליגער בית אהרן פון קארלין אַתָּה הָרַאתָ לְדַעַת, א מענטש דארף וויסן כִּי ה' הוּא הָאֱלֹקִים, ער איז אונזער ג-ט, אֵין עוֹד, מער דארפסטו נישט וויסן, דאס וועט דיר ברענגען טרייסט און ליכשאפט צו ה', מיט דעם איז גוט די קשר וַאֲתַחֲנֵן אֵל ה', איך טו בעטן, בְּעַת הַהוּא, אֵין אַלע צייטן, לְאָמֹר, איך זאל זאגן און וויסן, ה' אַלקים, ער איז אונזער ג-ט, און האט אונז ליב און אזוי קען מען דורכגיין אלע מצבים. שטרעק אויס דיין האנט צום רבש"ע און ער וועט געבן זיין האנט און דיר אנהאלטן. (שמח זבולון תשע"ז)

תפילות זענען נתקבל פאר א גומל חסד וַאֲתַחֲנֵן אֵל ה' בְּעַת הַהוּא לְאָמֹר: אֲתָה הַחֲלוֹת לְהַרְאוֹת אֶת־עַבְדְּךָ אֶת־יְדִידְךָ: אַעֲבֹרְהָנָא וְאֶרְאֶה אֶת־הָאָרֶץ הַטּוֹבָה: (ד כג-כד) משה רבינו איז געקומען מיט א טענה און א תפילה צום רבש"ע אַתָּה הַחֲלוֹת, וואס דורך דעם זאל זיין תפילה אנגענומען ווערן, דארף מען פארשטיין וואס איז דער טענה און פארוואס זאל זיין תפילה אנגענומען ווערן? נאר אויף אֶת־יְדִידְךָ דרשענט חז"ל דאס מיינט מִידַת הַחֶסֶד - חֶסֶד לְאַבְרָהָם [אזוי ווי מיר זאגן לך ה' הגדולה ביי ויברך דוד, גדולה מיינט מדת החסד און נאכדעם הגבורה, התפארת, הנצח, וההוד וכו' די אלע זיבן ספירות, המור"ל] און שטייט אין מדרש רבה (שמות פה) ר' עזריה זאגט חֶסֶד זֶה מִשָּׁה שֶׁעָשָׂה חֶסֶד עִם יוֹסֵף, אויך שטייט אין מדרש שוחר טוב (סי' ס"ה) דער וואס איז א גומל חֶסֶד איז גרייט זיינע תפילות זאלן אנגענומען ווערן ע"כ, ממילא האט משה געזאגט וַאֲתַחֲנֵן אֵל ה', איך האט מתפלל געווען צו דיר, דער אויבערשטן, און זאלסט אנעמען מיינע תפילות, ווייל אַתָּה הַחֲלוֹת לְהַרְאוֹת הָאֵסֶט געגעבן, אַת "עַבְדְּךָ" -משה- אֶת־יְדִידְךָ, די מדת החסד, פון אַבְרָהָם, צו מיר, ממילא דורך מיינ מִידַת הַחֶסֶד איז רעכט צו ענטפערן מיינע תפילות, דעריבער אַעֲבֹרְהָנָא וְאֶרְאֶה אֶת־הָאָרֶץ הַטּוֹבָה. (תנופה לחיים - ר' חיים פאלאז'י)

פארוואס דארף שטיין פאָשר צוויי ה' אַלקי? רָאָה לְמַדְתִּי אֶתְכֶם חֲקִים וּמִשְׁפָּטִים פֶּאֶשֶׁר צִוִּי ה' אַלקי: (ד ה) פארוואס דארף שטיין פֶּאֶשֶׁר צִוִּי ה' אַלקי, וואלט געווען גענוג צו שרייבן רָאָה לְמַדְתִּי אֶתְכֶם חֲקִים וּמִשְׁפָּטִים, ווייל דער עיקר וויל משה זאגן אז ער האט זיי אויסגעלערנט די תורה? נאר באמת האט משה רבינו אסאך געפלאגט צו פארשטיין די תורה וואס ער האט איבערגעבן פאר כלל ישראל, און דער אויבערשטער האט אויך אויסגעלערנט חידושים פאר משה אליין, אבער משה האט זיך געפירט מיט די אידן טוב עין און אויך איבערגעגעבן יענע חידושים פאר די אידן, דאס מיינט רָאָה לְמַדְתִּי אֶתְכֶם חֲקִים

מדור תעובדות

דער חוזה מלובלין באצאלט א איד פאר די מצוה פון פדין שבויים

בין געווען א שניידער ביי א פריץ אבער ווייל איך האב געהאט שיין פרנסה האב איך געמוזט דארטן וואוינען צווישן די גוים און נישט געהאט קיין מנין. איינמאל האט מען געדארפט פייערן די 50 געבורטס יאר פון פריץ און דער פריץ האט געדארפט איך זאל נייען פאר זיין גאנצע משפחה קליידער האט ער מיר געגעבען 300 רובל צו גיין קויפן די שענסטע סחורה פאר אזא צייט.

גייענדיג אויפן וועג צו קויפן די סחורה האב איך געהערט קולות פון דער ווייטנס'ס בין איך דארטן געגאנגען און געזען ווי א גאנצע משפחה איז געבונדן מיט קייטן, אין די וואגן פון די פאליציי, האב איך זיי געפרעגט וואס האבן זיי געטאן? האט מען מיר געענטפערט אז די טאטע האט געדונגען א קרעטשמע און האט שוין לאנג נישט באצאלט און דער פריץ האט באפוילן מען זאל איהם איינזעצן. האב איך געזאגט איך וויל זיי אויסלייזן! האבן זיי מיר גענומען צום פריץ און געפרעגט וויפיל געלט קומט דער איד? האט דער פריץ געזאגט 300 רובל. האב איך גענומען די 300 רובל וואס איך האב געהאט און באצאלט דעם פריץ און ער האט באפרייט די גאנצע משפחה.

די טאטע האט מיר געבענטשט און געזאגט איך האב דיר נישט יעצט מיט וואס צו באצאלן אבער איך זאג דיר צו אז אויף עולם העליון וועל איך דיר באצאלן.

דערווייל האב איך געטראכט וואס וועל איך זאגן פארן פריץ? האב איך בארעכנט איך וועל זאגן דער פריץ אז גנבים האבן מיר באפאלן און צו גענומען די געלט, און אויב ער וועט מיר גלויבן איז גוט און אויב נישט איז געווען כדאי די מצוה פון פדיון שבויים. דער אויבערשטער האט געהאלפן און דער פריץ האט מיר געגלויבט ווייל ער האט געזאגט ער ווייסט איך בין א איש נאמן און מיר געגעבן נאך 300 רובל. איך האב געקויפט די שענסטע סחורה און גענייט שיינע מלבושים פאר די גאנצע משפחה און דער פריץ האט מיר געגעבן א גאר גרויסע באליוונג פאר די ארבעט.

יעצט האב איך געטראכט איך בין שוין אלט און האט יעצט גענוג געלט, וויל איך גיין וואוינען צווישן אידן, אומר ועושה איך האב זיך געזענגט פון פריץ און געגאנגען וואוינען צווישן אידן. יענעם ערב יום כיפור בין איך געגאנגען פרי אין שול און אנגעטאן מיין קיטל און זיך ארום געוויקלט מיטן טלית און גענומען זאגן תהלים. אינמיטן זאגן תהלים פיל איך ווי עס ווערט מיר טונקל און איך שוועב אין די לופטן און עס ווערט ליכטיג און אנקעגן מיר שטייט דעם טאגן וואס איך האב געראטעוועט פון תפיסה. און ער זאגט היות ער האט מיר צו געזאגט אז בעולם העליון וועט ער מיר באצאלן און ער איז יעצט דארטן, וויל ער אז איך זאל גיין צום הייליגן חוזה אין לובלין און ער וועט שוין וויסן וואס דיר צו געבן. אינמיטן רעדן מיט יענעם טאגן הער איך ווי דער שמש שרייט צו מיר עס איז שוין שפעט און ער וויל פארמאגן די שול האב איך שנעל געענדיגט א ביסל דאווענען און אהיים געגאנגען. נאך יום כיפור בין איך געפארן קיין לובלין און אריין צום חוזה וואס האט שוין אלעס געזעהן און ער זאגט מיר אז ער וויל איך זאל דאווענען מיט אים אין זיין סידור. אזוי האט ער געטאן א יאר צייט. נאכן יאר האט דער חוזה מיר געזאגט אז פון היינט אן וועל איך קענען זען אויף א מענטש וואס עס וועט זיין מיט איהם שפעטער.

האט אויסגעפירט דעם אורח: ווען מען האט מיר געטראפן בין איך געווען אויפן וועג צוריק פון לובלין און ווען דיין איידעם האט מיר פארשעמט האט מען מיר מגלה געווען אז ער וועט פארלירן זיין גאנצע געלט בקרוב, אבער ווייל ער איז א תלמיד חכם וועט מען אים אויפנעמען צו זיין א רב אין א קליין שטעטל פאר א קליין פרנסה. און אזוי איז טאקע געווען זיע"א

תשעה באב איז געווען דער יארצייט פון הרה"ק ר' יעקב יצחק דער הייליגער חוזה מלובלין, ער איז געבוירן געווארן אין שנת תק"ה צו זיין הייליגע טאטן ר' אברהם אליעזר און זיין מאמע מרת מאטיל אין שטאט שעברעשין אין פולין, נאך אלץ בחור איז ער געפארן צום מגיד ממעזריטש וואס האט אים זייער געשעצט און געזאגט אויף אים ער איז א בחור וואס האט נישט טועם געווען א טעם חטא, מען דערציילט אז דער מגיד האט געהאט זיין מנין פון בני עלייה און דער חוזה האט געוואלט מיט דאווענען און דער מגיד האט אים געזאגט ער וועט נישט אויסהאלטן, אבער דער חוזה אבער זייער שטארק געוואלט זיין ביי אזא מנין און האט זיך אריינגעכאפט, ביי אים כאלקינו איז געווען דער שליח ציבור ר' אהרן הגדול פון קארלין זיע"א, ווען ר' אהרן הגדול האט אנגעהויבן זאגן אין כאלקינו איז ער געווען א ביסל אין די לופט און אזוי יעדן אין כאלקינו איז ער געגאנגען העכער ביז ער איז שוין געווען ביים דאך! און דער הייליגער חוזה האט געחלשט און מען האט אים געמוזט ארויס נעמען. ווען ער איז געקומען צו זיך האט אים דער הייליגער מגיד געזאגט אז זאלסט נישט זיין געפאלן אז דו האסט נישט געקענט מיט האלטן מיט די בני עלייה האסט דערווייל נאר דערגרייכט די מדרגה פון רצוא און נישט פון ישוב וועגן דעם האסטו נישט מיטגעהאלטן. אבער וועסט נאך צוקומען צו די מדרגה.

אין שנת תק"מ האט זיין רבין הרה"ק ר' אלימלך מליעזענסק אים מכתיר געווען צו זיין א רבי און אים געשיקט קיין לאהנצוט און דארטן האט זיך צוגעשעפעט אסאך חסידים, און אין שנת תקס"א איז ער אריבער קיין לובלין. און עס איז ידוע אז דער חוזה איז געגאנגען אין גאס מיט א שטאמע אויף די אויגן 7 יאר, כדי ער זאל נישט קוקן אויף וואס מען טאר נישט, וואס דורך די אויגן האט ער געקענט זען אין די גאנצע וועלט, און אויך ווען ער האט אנגעקוקט א מענטש אדער געליינט זיין קוויטל האט ער געזען וואס אין זיין תיקון אויף די וועלט און אלע זיין גלגולים ביז אדם הראשון, וואס וועגן דעם האט מען אים גערופען דער חוזה, דאס מיינט וואס זעט! און דאס איז די סיבה פארוואס זיין הייליגער רבי האט אים געשענקט זיינע אויגן איידער ער איז נסתלק געווארן.

אין א שטעטל נישט ווייט פון לובלין האט געוואוינט א איד א עושר און א תלמיד חכם וואס האט געהאט מסירות נפש אויף הכנסת אורחים ער האט זיך נישט געוואשן צו א סעודה ביז ער האט געהאט א אורח ביי זיין טיש. דער אויבערשטער האט אים געשענקט עשירות און גוטע קינדער און איידעמער תלמידי חכמים. איין מאל א וואך האט זיך נישט געמאכט אז ער זאל האבן א גאסט און ער האט געווארט ביז די נאכט און האט נאר געגעסן א קליין שטיקל מזונות ביי זיין טיש אזוי איז געווען די גאנצע וואך אן א אורח. פריימאג איז די משפחה שוין געווען באזארגט ווייל דער בעל הבית איז שוין געווען שוואך פון מער נישט עסן און דער שבת וועט זיין א צער אויב ער וועט נישט האבן א אורח, האבן די קינדער זיך צושפרייט אין די וועגן ביז איינער האט געטראפן א אלטע איד און ער האט מסכים געווען צו זיין זייער אורח.

דער בעל הבית האט איינגעפירט אז אלע מוזן זאגן תורה ביים טיש און ווען מען האט מכבד געווען די אלטע איד מיט זאגן תורה האט ער געזאגט אז ער האט נישט. האט דער בעל הבית געזאגט אפשר איז ער אויסגעמוטשעט פון וועג אבער ווען עס איז געקומען צו שלש סעודות האט איהם זיין איידעם פארשעמט אז אפילו א פסוק חומש קען ער נישט! אבער דער אורח האט זיך נישט באליידיגט און נישט דערשראקן און ער האט אים געענטפערט שיינער הייט אז יעצט ביזטו אן עושר אבער וועסט בקרוב ווערן א רב אין א קליין שטעטל און האבן א קליינע פרנסה. נאך שבת ווען דער בעל הבית האט געדאנקט דעם אורח האט ער איהם געפרעגט ווי אזוי קען דען זיין אז מיינ איידעם איז אזא עושר און זאל נאך ווערן א רב מיט א קליין פרנסה? האט איהם דער אורח געזאגט איל וועל דיר דערציילען א מעשה: איך

**הוציא לאור ע"י "עולם הספרים" המרכז העולמי לספרים שאינם בנמצא ולספרים עתיקים וכתבי יד - צו פארקויפן**

ספר עם חתימת הרה"ק ר' אביש מקראלא עם קמיע \$7000 ספר מטה אפרים שייד להגאון ר' אברהם פאם \$180. סעט חק לישראל דפוס סלאוויטא \$5500 שערי ציון דפוס זיטאמיר \$1600 מדרש רבה דפוס זיטאמיר, ספר זרע בירך דפוס ראשון מסוגל לשמורה, שרע או"ח דפוס זיטאמיר מצב מצויין ג' חלקים. תהלים עם ע"ט נרפס זיטאמיר של הסידור \$7500 א לאנגע גאנצע בריוו פון הייליגן חפץ חיים שטארקע טובין ווינטשט אן ווער עס וועט העלפן \$2200, ספר מדרש חכמים שייד להגה"ק ר' יחזקאל מערץ, ספר שייד להגה"ק ר' משה הגר מראדאוויץ ועוד הרבה ספרים עם חתימות של צדיקים ספר טל חיים ליסקא שייד להרה"ק ר' יהושע הלברשטאם מדאלינא \$1000, ספר מנוחת אשר שלמד בו מרן הרבני יואל \$1500, ספר טל חיים זכריה ליסקא עם חתימות ר' חיים בנימין גראם ממונקאטש, סעט פרדס יוסף על התורה דפוס ראשון נדיר מאוד \$600, סעט כלי תמרה על התורה דפוס ראשון נדיר מאוד \$600, א תעודה מיט חתימת הרה"ק משה זצוק"ל, א בריוו פון הרה"ק ר' מרדכי ובנו ר' אברהם די זוויעלע רבי'ס זצוק"ל, א גמרא פון הגאון ר' שלמה הימאן זצ"ל \$600, גאנצע תהלים געדרוקט אין זיטאמיר פעלט דעם שער \$2000, שו"ת אור המאיר מיט הקדשה פון הגאון ר' מאיר שפירא מיט פיל לומדישע גהנות \$3000

4403 16 Ave Brooklyn, NY 11204 USA 718 438 8414 718 633 5500 T/f Hours are 11-7:30 Fri till 1:30, To receive parades: send to- pardesyehuda1@gmail.com or pickup in the store from Wednesday also on the web at [www.seforimworld.com](http://www.seforimworld.com). Do Not Pay for Sheimos if you have good condition older seforim,

פארוואס זאלט איר באצאלן געלט פאר שמו"ת? אויב איר האט ספרים נייע און אלטע קענט איר דאס אריינברענגען דער גליין איז מוקדש לעי"נ הבחור יוסף שמואל ע"ה ב"ד צבי אלימלך נ"י היה בן י"ד עזר הרבה בהפצת הגליון, און לעי"נ ידיד נפשי המקובל הצדיק ר' מיכאל בן רחמים נימני זצ"ל כ"א תמוז תשע"ז